



Escritor austriaco Peter Handke

# Las alas de su deseo

Por Alfredo Gutiérrez

**E**l Escritor Peter Handke nace en un poblado austriaco llamado Griffen, el 6 de diciembre de 1942. Es autor teatral, narrador, poeta, reportero, ensayista y también ha trabajado en cine.

Su obra aborda la temática del tiempo simbólico, ese deseo de permanecer en un constante viaje, lo que no implica sólo el moverse. En su obra son las palabras las que desaparecen de improviso. Una queda susceptible a cualquier experiencia. Así nace el lenguaje de imágenes, cuando leer es como estar viendo una película, cuadros a cuadro. Permanecer en silencio por la mera contemplación. Así nos lleva este regreso, el descanso de ver y verse a sí mismo. Componer un nuevo espacio temporal de acuerdo a nuestra propia experiencia. Handke lo sabe. Por eso en su trabajo se nota esa casi renuencia preñetida a mantener una historia tradicional. Juega un poco con el lector, el que a veces en forma ilusa espera un desenlace trágico que nunca llega. Porque una de sus características es narrar sin intriga.

Entonces el lector ya no se preocupa, por llegar pronto a la última página para saber cómo termina la historia; sino más bien, y esto es un gran valor en Handke, leer por el sólo placer de las letras. Su obra constituye una oda al lenguaje.

## DESVIACION

Es la devoción esencial en un consejo mundial plagado de parámetros, como yo, que no puedo sacarle ninguna gracia a las palabras, juntarlas y casi voritarlas sobre el papel. El cambio el austriaco crea un sistema de narración casi perfecto, aunque sin la entrega consciente del lector, este se podría perder en largos líos, sin un sentido aparente.

Una de sus obras de teatro, "Yo sólo soy casualmente yo", fue dirigida en Chile por el actor y director Alfredo Castro. Es uno de esos trabajos en los que se tiene que ir con un cuchillo bajo el brazo. Sentarse en la butaca y prepararse para sufrir. Quizás en mayor medida que en sus libros, porque no basta

con ponerle atención sólo al texto, sino también a la pausa en escena, que es importante; la actuación (con un actor que repite constantemente, a través de toda la obra, frases como "quisiera ser como aquél que oí yo la said") o la misma "yo sólo soy casualmente yo"). La dominación, el vencimiento, entre otros factores teatrales.

La voz narrativa se emplea en este mundo hundimiento como una crítica al poder en todas sus formas. No obviemos el contexto socio-cultural y por sobre todo político-económico de su Austria, para la cual la gran guerra marca sa a dejar de ser una epifanía permanente. Handke no sabe si odiar o perdonar a su país. Por eso la polémica en sus textos es una constante. Se cuestionamiento al sistema y, por lo tanto, a aquéllos que lo controlan (ingertos, franceses, ingleses, etc.).

## WIN WENDERS

Sus trabajos más importantes relacionados con cine; los ha realizado con el cineasta alemán Win Wenders, con quien ha colaborado en la elaboración de los guiones para las películas "Movimiento en falso", "El remedio del insomnio frente al penal" y, la más popular, "Las alas del deseo".

Luego de esta etapa, Handke se transforma en una especie de criminólogo. Se rechaza en su casa y se dedica por completo a sus libros. Va a ser en este ámbito donde se podrá ver al yo handkiano mucho más notorio. Escribir mandándose como reflejo. Señal un poco "que mientras escribo sobre mí, me voy creando". Julio Cortázar ya dibujó la boca de una persona con sus dudas. Handke lo hizo sólo con sus palabras.

Los personajes de sus libros son aves que se mantienen en un constante estado de inquietud, de nerviosismo, como suponiendo que algo anda mal. En sus textos otra vez se prenden "oler" los vestigios de la Segunda Guerra Mundial... El tiempo pasa, los edificios se reconstruyen, se crean autopistas, se renuevan con sus dudas. Handke lo hizo sólo con sus palabras.

Juega un poco con el lector, el que a veces en forma ilusa espera un desenlace trágico que nunca llega. Porque una de sus características es narrar sin intriga.

relaciones entre los países participantes del conflicto, pero, tal y como ocurre en Chile, el tiempo pareciera continuar estancado, y en lo más profundo de "misterio almiso".

Sus personajes se sienten desmoronando por dentro. Ahí se nota el legado de otro gran escritor austriaco, Thomas Bernhard (1931-1989), quien también fue un ardor crítico de sus contemporáneos.

La única forma de tener una cierta empatía con los autores, es acercándole a sus obras, darle el tiempo y trabajar con los textos, sentir con placer al leer cada página. Fijártene estudios o tratados de necesidad, según nuestra propia experiencia, pero que al fin y al cabo no es sólo muestra porque el lenguaje es universal y los tipos literarios son universales. Por eso, después de todo, acercarse a Handke es acercarse a uno mismo. He agotado unos cuantos titulos de su obra, que en su gran mayoría ya han sido traducidos al español.

"Los Aviadores", "En una noche oscura salí de mi casa solitaria", "Lento regreso", "La reposición", "Carta breve para un largo adiós", "El peso del mundo", son algunas...

## Orden Mistral

El Presidente de la República, Ricardo Lagos, acomulgó por el Subsecretario de Educación, José Werenstein, condecoró el miércoles a Claudio Di Grigliano Carlini con la Orden al Mérito Docente y Cultural "Gabriela Mistral", en el grado de Gran Oficial.

Este reconocimiento al actual jefe de la Dirección Cultural del Museo de Educación distinguio su destacada trayectoria artística y su aporte a la cultura y al arte en nuestro país.

Pue premiado su constante labor en la difusión y apoyo de las distintas manifestaciones artísticas nacionales en el extranjero.

La Orden al Mérito Docente y Cultural "Gabriela Mistral" en el Grado de Gran Oficial es el reconocimiento más alto que se otorga a personalidades nacionales y extranjeras de gran jerarquía intelectual que han prestado servicios eminentes a la Educación o a la Cultura, y cuya labor docente o artística es de indiscutible reconocimiento público.

Hasta ahora, han sido distinguidos con el Grado de Gran Oficial el escritor Roque Esteban Sopena, la escultora María Colvin, la actriz Ana González, la folclorista Marga Loyola, el pintor Roberto Martí, el escritor Jorge Edwards, el poeta Nicanor Parra y los Premios Nobel de Literatura, el escritor colombiano Gabriel García Márquez y el egipcio Nagib Mahfouz, entre otros.

# Las alas de su deseo [artículo] Alfredo Gutiérrez.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Gutiérrez, Alfredo

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

2001

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Las alas de su deseo [artículo] Alfredo Gutiérrez. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)